How I Met Your Mother - Saison 4 Episode 22 - "Right Place Right Time" :

01'05
Le Stetson aussi appelé chapeau de cow-boy est un chapeau. C'est un chapeau souvent en feutre avec des bords très larges afin de protéger du soleil les yeux de celui qui le porte. La manière d'en relever les bords comme James Dean dans Géant était jugée comme particulièrement provocante à l'époque.

Il a été inventé par l'américain John B. Stetson dans les années 1860. Il a d'abord été vendu en 1865 à Central City (Colorado) sous le nom de Boss of the Plains, plus tard il a été appelé Stetson par référence à son inventeur. Il a d'abord été utilisé par les cow-boys chez qui, il avait été popularisé par une tournée de Buffalo Bill.

(http://fr.wikipedia.org/wiki/Stetson)

07'19
George Herman Ruth alias « The Bambino », « The Sultan of Swat » ou plus simplement « The Babe », (né le 6 février 1895 à Baltimore (Maryland), mort le 16 août 1948 à New York) est considéré comme le plus grand joueur de baseball de tous les temps.

(http://fr.wikipedia.org/wiki/Babe_Ruth)

07'23
Steve Guttenberg est un acteur, producteur, réalisateur et scénariste américain né le 24 août 1958 à New York, New York (États-Unis).

(http://fr.wikipedia.org/wiki/Steve_Guttenberg)

17'28
ATM en anglais : Automated Teller Machine
Milt emploie les initiales pour complètement détourner le sens, et le rendre délirant :
Alien Time Machine = la Machine Temporelle des Aliens.

On a donc utilisé DAB (distributeur automatique de billets) et essayé de trouvé un truc zarb comme Milt :
Distortionneur temporel des Aliens Bannis.

C'est un peu moins classe mais bon, ça passe. ^^'

20'07
Dans l'univers de Star Wars, les Ewoks sont une espèce vivant sur la lune forestière de la planète Endor.
(http://fr.wikipedia.org/wiki/Ewoks)